Scientific Excellence • Resource Protection & Conservation • Benefits for Canadians
Excellence scientifique • Protection et conservation des ressources • Bénéfices aux Canadiens

# Canadian Fisheries Statistical Highlights 1989

# Les pêches canadiennes Sommaire statistique 1989

Fisheries and Oceans
Pêches et Océans

Canada

# Canadian Fisheries Statistical Highlights 1989

# Les pêches canadiennes Sommaire statistique 1989

Economic Analysis and
Statistics Division
Economic and Commercial
Analysis Directorate
Department of Fisheries
and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

Division de l'analyse
économique et des statistiques
Direction générale de l'analyse
économique et commerciale
Ministère des Pêches
et des Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

91-03809/

Printed on recycled paper
Imprimé sur du papier recyclé

Published by:

Communications Directorate
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

DFO/4439-37

©Minister of Supply and Services
Canada 1991

Cat. No. Fs 66-2/1989
ISSN 0840-7169

Correct citation for this publication:

Department of Fisheries and Oceans. 1991.
Canadian Fisheries - Statistical Highlights
1989: 32 p.

Publié par :

Direction général des communications
Ministère des Pêches et des Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

MPO/4439-37

©Ministre des Approvisionnements et Services
Canada 1991

N° de cat. Fs 66-2/1989
ISSN 0840-7169

On devra citer cette publication comme suit :

Ministère des Pêches et des Océans. 1991.
Les pêches canadiennes - Sommaire statistique
1989 : 32 p.

## TABLE OF CONTENTS

## TABLE DE MATIÈRES


| | PAGE | |
|---|---|---|
| **FOREWORD** | | **AVANT-PROPOS** |
| **OVERVIEW OF CANADIAN FISHERIES** | 1 | **APERÇU DES PÊCHES CANADIENNES** |
| **LANDINGS** | 7 | **DÉBARQUEMENTS** |
| Atlantic Coast | 7 | Côté de l'Atlantique |
| Groundfish | 7 | Poissons de fond |
| Pelagic and other Finfish | 9 | Poissons pélagiques et autres poissons |
| Shellfish | 9 | Mollusques et crutstacés |
| Pacific Coast | 10 | Côté du Pacifique |
| Groundfish | 10 | Poissons de fond |
| Pelagic and other Finfish | 12 | Poissons pélagiques et autres poissons |
| Shellfish | 12 | Mollusques et crustacés |
| Inland Fisheries | 13 | Pêches intérieures |
| **PRODUCTION** | 14 | **PRODUCTION** |
| Atlantic Coast | 14 | Côté de l'Atlantique |
| Pacific Coast | 20 | Côté du Pacifique |
| Inland Fisheries | 22 | Pêches intérieures |
| **INTERNATIONAL TRADE** | 23 | **COMMERCE INTERNATIONAL** |
| Exports | 23 | Exportations |
| Imports | 28 | Importations |

## FOREWORD

This publication provides statistical information on landings, production, exports and imports for the Canadian fishing industry in 1989.

Important aspects of species and product changes in 1989 which are evident in the statistical tables and graphs are highlighted in the narrative sections. 1988 data supercede data in previous publications.

Additional information can be obtained from the Annual Statistical Review of Canadian Fisheries, published by the Department of Fisheries and Oceans, as well as monthly Canadian Fisheries statistics publications on landings, production and international trade.

## AVANT-PROPOS

La présente publication constitute un résumé des informations statistiques sur les débarquements, la production, les exportations et les importations de l'industrie canadienne de la pêche en 1989.

Les aspects importants des changements observés au niveau des espèces et des produits en 1989, lesquels appraissent très bien dans les tableaux statistiques et les graphiques, sont expliqués dans la partie narrative. Les données de 1988 remplacent celles parues dans les publications précédentes.

Il est possible d'obtenir d'autres informations en consultant la Revue statistique annuelle des pêches canadiennes, qui est publiée chaque année par le Ministère des Pêches et des Océans, ainsi que les publications mensuelles présentant des statistiques sur les débarquements, la production et le commerce international.

## OVERVIEW OF CANADIAN FISHERIES

Following a stable year in 1988, in 1989 Canadian fisheries experienced an overall downturn in quantity and value respecting commercial landings, production and exports. On the Atlantic coast, after a decade of growth and expansion, prospects for some groundfish stocks were revised downward. While salmon catches on the Pacific coast remained high, prices declined significantly as a result of rapidly growing aquaculture supplies. Although inland freshwater fisheries faced increasing habitat problems, market conditions for freshwater species remained stable.

The Government of Canada, through the Department of Fisheries and Oceans, continued to pursue Canada's economic, environmental and scientific interests through a variety of policies and programs. These initiatives promoted the conservation, development and sustainable economic utilization of Canada's marine and freshwater fisheries resources, to the benefit of those whose livelihood depends on them. Notable achievements and initiatives included the extension of the enterprise allocation program on the Atlantic coast and

## APERÇU DES PÊCHES CANADIENNES

Après 1988, année marquée par la stabilité, les pêches au Canada ont connu en 1989 une baisse généralisée sur le plan du volume et de la valeur des débarquements commerciaux, de la production et des exportations. Sur la côte de l'Atlantique, après une dizaine d'années de croissance et d'expansion, les prospectives pour certains stocks de poisson de fond ont été révisées à la baisse. Quant à la côte du Pacifique, les prises de saumon y sont demeurées élevées mais les prix ont subi une baisse importante à cause de la production des entreprises aquicoles qui connaissent actuellement une expansion rapide. Finalement, les problèmes liés à l'habitat dans les pêches en eaux douces intérieures n'ont cessé de croître mais les marchés du poisson d'eau douce sont néanmoins demeurés stables.

Le gouvernement du Canada, par l'entremise du ministère des Pêches et des Océans, a continué de veiller aux intérêts économiques, environnementaux et scientifiques du Canada au moyen d'un éventail de politiques et de programmes. Les mesures gouvernementales ont encouragé la conservation, la mise en valeur et l'exploitation rentable, de façon durable, des ressources marines et dulcicoles canadiennes au profit des Canadiens dont le bien-être économique en dépend. Parmi les réalisations et les mesures notables, mentionnons

introduction of new management strategies on the Pacific coast to achieve economic efficiency in resource management and exploitation. As well an Aquaculture Strategy for Canada announced, presenting the Government's commitment to sustained growth and development of the Canadian aquaculture industry.

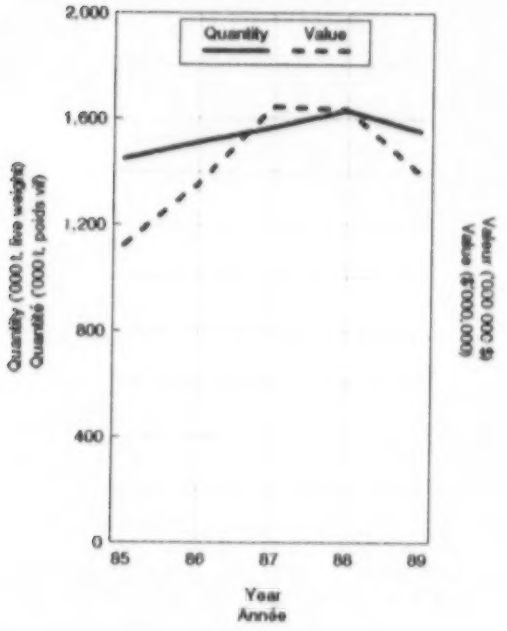
la prolongation du programme des allocations aux entreprises sur la côte de l'Atlantique et la mise en place de nouvelles stratégies de gestion sur la côte du Pacifique dans le but de rentabiliser les activités de gestion et d'exploitation des ressources. De plus, une stratégie sur l'aquiculture au Canada, suivant laquelle le gouvernement s'est engagé à veiller à la croissance et à l'expansion durables de l'industrie aquicole canadienne, a été annoncée au cours de l'année.

Commercial landings of major species deceased in 1989. Total landings fell by 4 per cent to 1,586,527 tonnes; landed value fell by 11 per cent to $1.45 billion. Atlantic fisheries accounted for 80 per cent of all landings, followed by Pacific region (17 per cent) and Inland (3 per cent). Landings were comprised of groundfish, 51 per cent, pelagic and other finfish 231 per cent and shellfish 15 per cent, generating respectively 30 per cent, 26 per cent and 37 per cent of the total landed revenue. Compared to five-year averages for 1985-89, 1989 landed volumes and values were higher, by 2 per cent and 1 per cent respectively. Highest landings for this period were in 1988 (1,652,528 tonnes); the highest landed value was in 1987 ($1.65 billion).

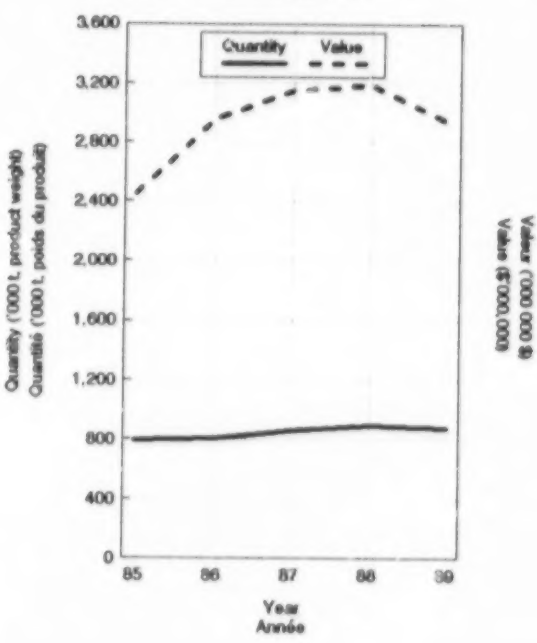
Les débarquements de la pêche commerciale des principales espèces ont diminué en 1989. Dans l'ensemble, le volume des débarquements a diminué de 4 pour cent, pour passer à 1 586 527 tonnes, tandis que leur valeur, soit 1,45 milliard de dollars, a subi une baisse de 11 pour cent. Les pêches de l'Atlantique ont réalisé 80 pour cent de la totalité des débarquements, suivies de la région du Pacifique (17 pour cent) et des pêches dans les eaux intérieures (3 pour cent). Les débarquements se composaient de poisson de fond (51 pour cent), d'espèces pélagiques et d'autres poissons (31 pour cent) et de mollusques et crustacés (15 pour cent), soit respectivement 30 pour cent, 26 pour cent et 37 pour cent des revenus totaux attribuables aux prises débarquées. Comparativement aux moyennes calculées sur cinq ans, de 1985 à 1989, le volume et la valeur des prises débarquées en 1989 sont plus élevés, de 2 pour cent et un

# CANADIAN COMMERCIAL FISHERIES, 1985 -- 1989
# PECHES CANADIENNES COMMERCIALES, 1985 -- 1989

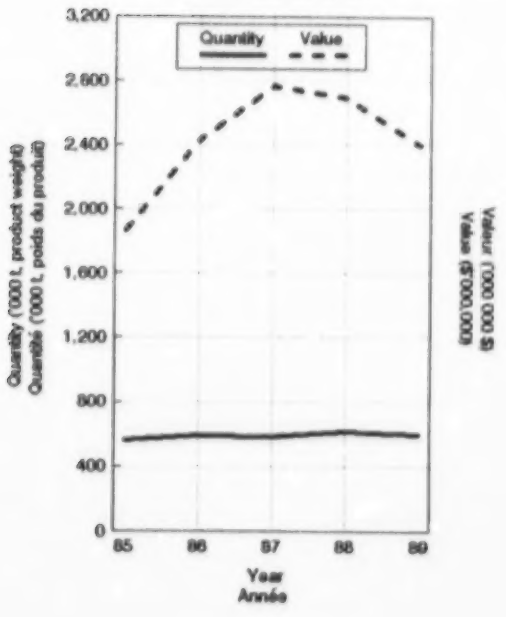
## LANDINGS
## DEBARQUEMENTS



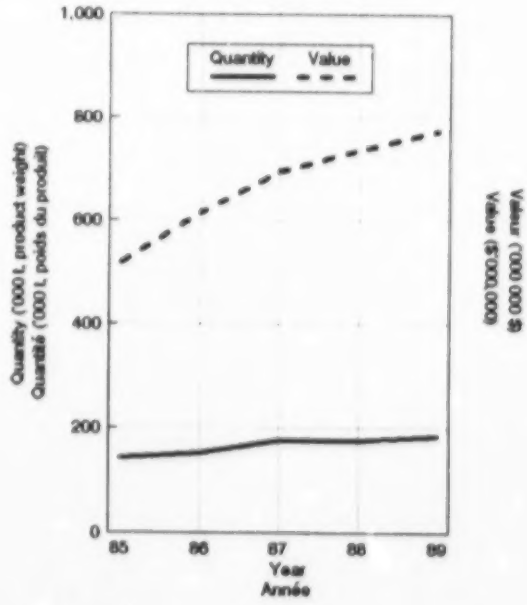

## PRODUCTION
## PRODUCTION




## EXPORTS
## EXPORTATIONS




## IMPORTS
## IMPORTATIONS



pour cent respectivement. Pendant cette période, c'est en 1988 que le volume des débarquements a été le plus élevé (1 652 528 tonnes) et c'est en 1987 que la valeur des prises débarquées a été la plus forte (1,65 milliard de dollars).

As a result of decreased landings, production of most fishery products has declined. Total production has slipped by 2 per cent to 863,940 tonnes, while the corresponding value, at $3 billion, is 11 per cent lower than 1988. Over 72 per cent of production occurred in the Atlantic Region, 24 per cent in the Pacific and 4 per cent Inland. Seafish products make up 87 per cent of all fishery products and shellfish 10 per cent. Their production values respectively represent 70 per cent and 25 per cent of the total. Compared to the 1985-1989 five-year average, 1989 production volume was 2 per cent higher. 1988 was the peak year: production reached 88,056 tonnes, valued at $3.34 billion.

Dans la plupart des cas, la production a diminué à cause de la baisse des débarquements. La production totale est passée à 863 940 tonnes, soit une diminution de 2 pour cent, tandis que la valeur des produits de la pêche, c'est-à-dire 3 milliards de dollars, était inférieure à celle de 1988 (11 pour cent de moins). La région de l'Atlantique a assuré plus de 72 pour cent de la production, suivie de la région du Pacifique (24 pour cent) et des pêches dans les eaux intérieures (4 pour cent). Les produits de poisson de mer composaient 87 pour cent des produits de la pêche et les mollusques et crustacés, 10 pour cent. La valeur de ces produits représentait respectivement 70 pour cent et 25 pour cent de la valeur totale de la production. Le volume de la production en 1989 était de deux pour cent supérieur à la moyenne de cinq ans établie de 1985 à 1989. La meilleure année a été 1988 alors que la production a atteint 88 056 tonnes, évaluées à 3,34 milliards de dollars.

Similar to the production trend, exports dropped 3 per cent in volume and 11 per cent in value, to 601,152 tonnes and $2.4 billion respectively.

Tout comme la production, le volume des exportations a diminué de 3 pour cent et leur valeur a baissé de 11 pour cent, soit respectivement 601

The United States remained Canada's largest export market, accounting for 55 per cent of total exports. Other markets included the European Economic Community (EEC), at 13 per cent; other non-EEC European countries, 11 per cent, Japan 13 per cent and Central and South America, 4 per cent. Compared to the 1985-89 five-year average, in 1989 exports increased 1 per cent in volume but decreased 2 per cent in value. Exports peaked in 1987 with $2.77 billion and have declined gradually ever since.

In 1989, imports increased by 5 per cent in both volume and value totalling to 185,484 tonnes and $774 million. The United States accounted for 56 per cent of total imports. Other markets such as the European Economic Community, Central and South America, and Japan contributed from 4 to 6 per cent of total imports. Compared to the 1985-89 five-year average, 1989 imports were 11 per cent higher in volume and 15 per cent higher in value, making 1989 the peak year in the period in both volume and value terms.

152 tonnes et 2,4 milliards de dollars. Les États-Unis sont demeurés le principal marché pour les exportations canadiennes, s'accaparant 55 pour cent du total des exportations. On compte, parmi les autres marchés, la Communauté économique européenne (13 pour cent des exportations), les autres pays d'Europe qui ne font pas partie de la CEE (11 pour cent), le Japon, (13 pour cent) ainsi que l'Amérique centrale et l'Amérique du Sud, (4 pour cent). En 1989, le volume des exportations a augmenté d'un pour cent mais leur valeur a diminué de 2 pour cent par rapport à la moyenne de cinq ans, de 1985 à 1989. La valeur des exportations a été la plus forte en 1987, soit 2,77 milliards de dollars, et elle diminue progressivement depuis.

En 1989, le volume et la valeur des importations ont tous deux augmenté de 5 pour cent, soit, au total, 185 484 tonnes et 774 millions de dollars. Le Canada a importé des États-Unis 56 pour cent de l'ensemble des importations de produits de poisson. Les autres marchés, par exemple la Communauté économique européenne, l'Amérique centrale, l'Amérique du Sud et le Japon ont fourni de 4 à 6 pour cent du total des importations. Le volume et la valeur des importations en 1989 étaient supérieurs de 11 pour cent et de 15 pour cent, respectivement, par rapport à la moyenne de cinq ans, de

1985 à 1989, faisant de 1989 la meilleure année en termes de volume et de valeur des importations.

With 1989 exports and imports valued at $2.4 billion and $774 million respectively, Canada's net balance in international fishery product trade was 2$1.626 billion in 1989.

Les valeurs respectives des exportations et des importations étant de 2,4 milliards de dollars et 774 millions de dollars, la balance commerciale nette du Canada dans le secteur des produits de la pêche s'est élevée à 1,626 milliard de dollars en 1989.

## LANDINGS

### ATLANTIC COAST

1989 landings on the Atlantic Coast decreased by 5 per cent from the previous year to 1,267,222 tonnes. The landed value, recorded at $957 million, was also down 5 per cent.

### Groundfish

Accounting for 54 per cent of total, groundfish landings declined 7 per cent to 684,485 tonnes. Landed value, at $359 million, decreased by 4 per cent. Cod, comprising the largest share of groundfish landings (62 per cent) was down 9 per cent to 425,999 tonnes. Landings of other important species such as redfish (11 per cent) and flatfishes (10 per cent) also slipped by 2 per cent and 5 per cent respectively. Landed values for cod and redfish fell by 8 per cent and 13 per cent respectively, whereas that of flatfishes rose 6 per cent.

## DÉBARQUEMENTS

### CÔTÉ ATLANTIQUE

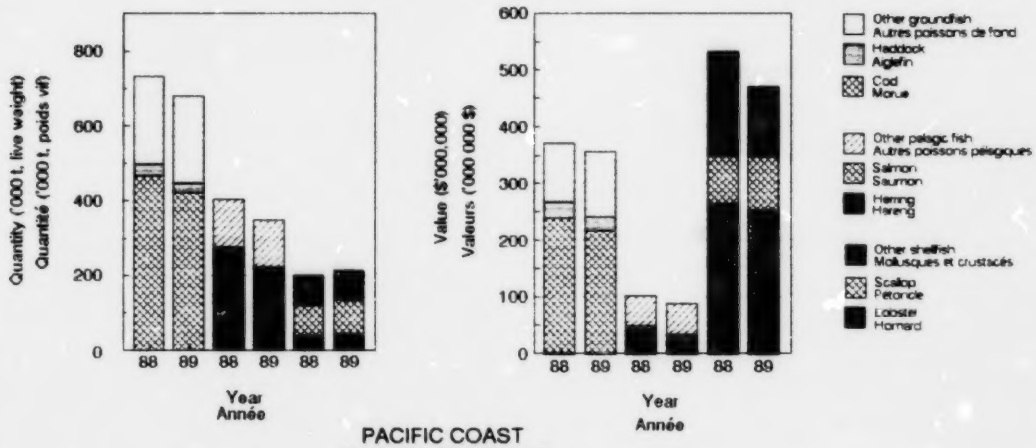
Le volume des débarquements sur la côte atlantique, soit 1 267 222 tonnes, a diminué de 5 pour cent en 1989 par rapport à l'année précédente. La valeur des prises débarquées, c'est-à-dire 957 millions de dollars, a elle aussi subi une baisse de 5 pour cent.

### Poissons de fond

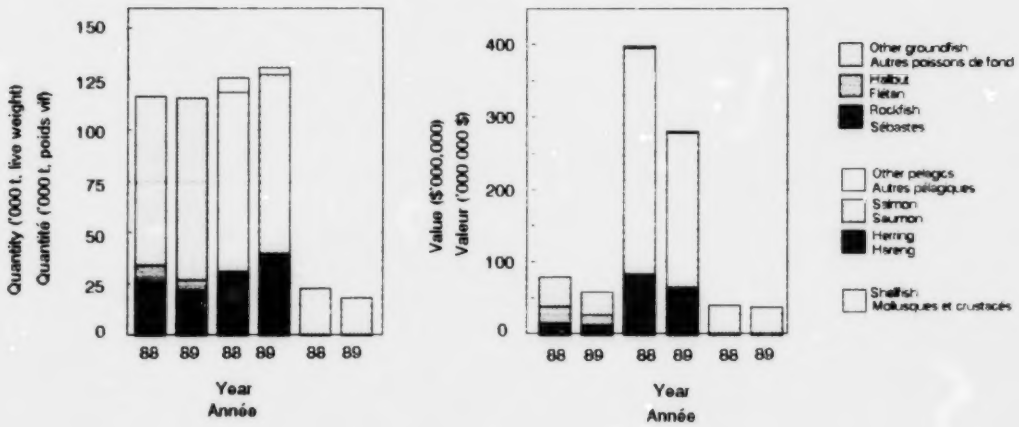
Les débarquements de poissons de fond, qui représentaient 54 pour cent du total des prises débarquées, ont diminué de 7 pour cent pour passer à 684 485 tonnes. La valeur des débarquements (359 millions de dollars) a connu une baisse de 4 pour cent. Les débarquements de morue (425 999 tonnes), qui constituaient la plus grande partie des débarquements de poissons de fond (62 pour cent), ont diminué de 9 pour cent. Le volume des débarquement des autres espèces importantes, par exemple le sébaste (11 pour cent) et les poissons plats (10 pour cent) a lui aussi diminué de 2 pour cent et de 5 pour cent respectivement. La valeur des débarquements de morue et de sébaste a baissé de 8 pour cent et de 13 pour cent respectivement tandis que celle des poissons plats a augmenté de 6 pour cent.

## CANADIAN LANDINGS BY SPECIES
## DEBARQUEMENTS CANADIENS PAR PRINCIPALES ESPECES

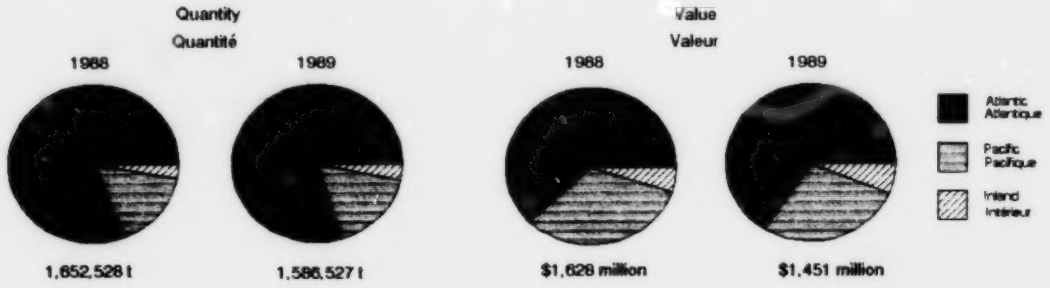
### ATLANTIC COAST
### COTE DE L'ATLANTIQUE




### PACIFIC COAST
### COTE DU PACIFIQUE




## CANADIAN LANDINGS BY PRODUCING REGIONS
## DEBARQUEMENTS CANADIENS PAR REGIONS DE PRODUCTION



**Pelagic and Other Finfish**

Pelagic and other finfish accounted for 28 per cent of total Atlantic landings. Totalling 356,000 tonnes with a value of $86 million, this species group declined 12 per cent by volume and 15 per cent by value. Herring landings, the largest component in the group (65 per cent) decreased by 17 per cent. Capelin, which placed second in landings (24 per cent) remained relatively unchanged.

**Shellfish**

Shellfish accounted for 18 per cent of total Atlantic landings but generated 52 per cent of the total landed revenue in the region. Landings rose 13 per cent to 226,737 tonnes; however, landed value decreased by 6 per cent to $500 million. Representing 41 per cent of shellfish landings, scallop rose 18 per cent from the previous year. Second in shellfish landings at 19 per cent, lobster increased 7 per cent by volume. Other important shellfish species were shrimp (19 per cent) and crab (11 per cent). Shrimp landings increased by 16 per cent, but crab landings were down 23 per cent from 1988.

**Poissons pélagiques et autres poissons**

Les poissons pélagiques et autres poissons représentaient 28 pour cent de l'ensemble des débarquements dans l'Atlantique. Le volume total des débarquements, soit 356 000 tonnes, était évalué à 86 millions de dollars, ce qui représente une diminution de 12 pour cent du volume et de 15 pour cent de la valeur. Les débarquements de hareng, qui constituaient la majeure partie des prises dans ce groupe (65 pour cent), ont diminué de 17 pour cent. Les prises de capelan, qui occupait le deuxième rang au chapitre des débarquements (24 pour cent), sont demeurées relativement inchangées.

**Mollusques et crustacés**

Les débarquements de mollusques et crustacés en provenance de l'Atlantique représentaient 18 pour cent de l'ensemble des débarquements mais ils ont généré 52 pour cent du revenu total des pêches dans la région. Les débarquements ont augmenté de 13 pour cent pour atteindre 226 737 tonnes mais leur valeur a diminué de 6 pour cent pour passer à 500 millions de dollars. Les prises de pétoncles, qui constituaient 41 pour cent des débarquements de mollusques et crustacés, ont augmenté de 18 pour cent par rapport à l'année prédécente. Le volume des débarquements de homard, qui a augmenté de 7 pour cent, occupait la deuxième place (19 pour cent). Les autres espèces importantes de

## PACIFIC COAST

The 1989 Pacific Coast landings were steady over the year, remaining at 272,305 tonnes. Landed value, however, decreased by 22 per cent to $416 million.

### Groundfish

Groundfish landings of 122,847 tonnes represented 45 per cent of total Pacific landings. The landed value at $71 million, however, only represented 17 per cent of the total. Hake, mainly sold over-the-side to foreign vessels, accounted for the largest component of groundfish landings (66,000 tonnes). Redfish (24,453 tonnes), cod (9,143 tonnes) and halibut (2,364 tonnes) comprised the balance of groundfish landings. While hake landings increased by 17 per cent, landings of redfishes, cod and halibut decreased from last year by 18 per cent, 17 per cent and 21 per cent respectively.

mollusques et crustacés étaient la crevette (19 pour cent) et le crabe (11 pour cent). Les débarquements de crevettes ont augmenté de 16 pour cent mais le volume des prises de crabe a diminué de 23 pour cent par rapport à 1988.

## CÔTÉ DU PACIFIQUE

Le volume des débarquements sur la côte du Pacifique est demeuré stable en 1989, soit 272 305 tonnes. Cependant, la valeur des débarquements a diminué de 22 pour cent pour passer à 416 millions de dollars.

### Poissons de fond

Les débarquements de poissons de fond (122 847 tonnes) constituaient 45 pour cent de l'ensemble des débarquements de la côte du Pacifique. Toutefois, la valeur des prises de poissons de fond, soit 71 millions de dollars, ne représentait que 17 pour cent de la valeur totale des débarquements dans la région. Le merlu, vendu en majeure partie de bateau à bateau aux étrangers, formait la plus grosse portion des débarquements de poissons de fond (66 000 tonnes). Le sébaste (24 453 tonnes), la morue (9 143 tonnes) et le flétan (2 364 tonnes) constituaient le reste des débarquements de poissons de fond. Les débarquements de merlu ont augmenté de 17 pour cent; par contre, les prises de sébaste, de morue et de

TABLE 1 - NOMINAL CATCHES AND LANDED VALUES BY MAIN SPECIES

TABLEAU 1 - CAPTURES NOMINALES ET VALEURS AU DEBARQUEMENT PAR PRINCIPALES ESPECES

Quantity (Q) in tonnes, live weight - Value (V) in $'000
Quantité (Q) en tonnes, poids vif - Valeur (V) en $'000

| SPECIES - ESPECES | 1988[1] | | | | | | 1989[1] | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Atlantic Coast Côte de l'Atlantique | | Pacific Coast Côte du Pacifique | | CANADA | | Atlantic Coast Côte de l'Atlantique | | Pacific Coast Côte du Pacifique | | CANADA | |
| | Q | V | Q | V | Q | V | Q | V | Q | V | Q | V |
| **TOTAL GROUNDFISH** | | | | | | | | | | | | |
| **TOTAL DES POISSONS DE FOND.** | **734 213** | **372 755** | **116 910** | **80 578** | **851 123** | **453 333** | **684 485** | **358 996** | **122 847** | **70 960** | **807 332** | **429 956** |
| Cod - Morue | 467 955 | 239 269 | 11 024 | 5 766 | 478 979 | 245 035 | 425 999 | 219 697 | (2) 9 143 | (2) 4 519 | 435 142 | 224 216 |
| Haddock - Aiglefin | 31 066 | 28 446 | — | — | 31 066 | 28 446 | 26 027 | 25 350 | -- | -- | 26 027 | 25 350 |
| Redfish - Sébaste | 78 079 | 25 182 | 26 803 | 17 059 | 104 882 | 42 241 | 76 202 | 21 989 | 24 453 | 14 983 | 100 655 | 36 972 |
| Halibut - Flétan | 2 571 | 10 849 | 7 802 | 23 217 | 10 373 | 34 066 | 2 364 | 10 145 | 6 196 | 18 696 | 8 560 | 28 841 |
| Flatfishes - Poissons plats | 73 942 | 36 898 | 5 280 | 4 141 | 79 222 | 41 039 | 70 177 | 39 001 | 6 475 | 4 871 | 76 652 | 43 872 |
| Turbot - Turbot | 16 209 | 9 023 | 340 | 88 | 16 549 | 9 111 | 17 182 | 12 281 | 609 | 116 | 17 791 | 12 397 |
| Pollock - Goberge | 44 335 | 15 142 | 460 | 89 | 44 795 | 15 231 | 44 463 | 19 799 | 434 | 63 | 44 897 | 19 862 |
| Hake - Merlu | 12 800 | 4 396 | 56 335 | 8 909 | 69 135 | 13 305 | 14 258 | 6 509 | (3) 66 100 | (3) 10 000 | 80 358 | 16 509 |
| Cusk - Brosme | 2 937 | 1 455 | — | — | 2 937 | 1 455 | 3 403 | 1 837 | — | — | 3 403 | 1 837 |
| Catfish - Poisson-chat | 2 277 | 616 | — | — | 2 277 | 616 | 1 998 | 520 | -- | -- | 1 998 | 520 |
| Other - Autres | 2 042 | 1 479 | 8 866 | 21 309 | 10 908 | 22 788 | 2 412 | 1 868 | 9 437 | 17 712 | 11 849 | 19 580 |
| **TOTAL PEL. & OTHER FINFISH.** | | | | | | | | | | | | |
| **TOTAL DES POISSONS PEL. & AUTRES** | **404 644** | **100 919** | **125 819** | **398 606** | **530 463** | **499 525** | **356 000** | **85 814** | **133 002** | **297 822** | **489 002** | **383 636** |
| Herring - Hareng | 275 531 | 43 721 | 31 601 | 83 523 | 307 132 | 127 244 | 228 815 | 31 613 | 41 008 | 76 320 | 269 823 | 107 933 |
| Mackerel - Maquereau | 23 857 | 6 379 | — | — | 23 857 | 6 379 | 20 726 | 5 447 | -- | -- | 20 726 | 5 447 |
| Tuna - Thon | 546 | 5 026 | 165 | 512 | 711 | 5 538 | 737 | 8 421 | 145 | 380 | 882 | 8 801 |
| Alewife - Gaspareau | 10 469 | 3 047 | — | — | 10 469 | 3 047 | 11 187 | 4 185 | -- | -- | 11 187 | 4 185 |
| Eel - Anguille | 941 | 3 535 | — | — | 941 | 3 535 | 874 | 2 882 | -- | -- | 874 | 2 882 |
| Salmon - Saumon | 1 064 | 4 645 | 87 455 | 312 086 | 88 519 | 316 731 | 942 | 4 093 | 88 723 | 220 054 | 89 665 | 224 147 |
| Skate - Raie | 234 | 32 | 589 | 92 | 823 | 124 | 78 | 7 | 352 | 45 | 430 | 52 |
| Smelt - Eperlan | 1 778 | 1 500 | 1 | 3 | 1 779 | 1 503 | 1 684 | 1 380 | 0 | 1 | 1 684 | 1 381 |
| Capelin - Capelan | 88 442 | 25 574 | — | — | 88 442 | 25 574 | 88 702 | 19 019 | -- | -- | 88 702 | 19 019 |
| Other - Autres | 1 782 | 7 460 | 6 008 | 2 390 | 7 790 | 9 850 | 2 255 | 8 767 | 2 774 | 1 022 | 5 029 | 9 789 |
| **TOTAL SHELLFISH** | | | | | | | | | | | | |
| **TOTAL DES MOLLUSQUES ET CRUSTACES** | **199 824** | **533 133** | **23 118** | **41 441** | **222 942** | **574 574** | **226 737** | **500 325** | **16 456** | **42 121** | **243 193** | **542 446** |
| Clams - Coques | 7 602 | 7 910 | 9 460 | 18 358 | 17 062 | 26 268 | 14 863 | 12 731 | 7 668 | 19 996 | 22 531 | 32 727 |
| Oysters - Huître | 2 285 | 3 968 | 3 702 | 2 725 | 5 987 | 6 693 | 2 453 | 5 446 | 3 473 | 3 409 | 5 926 | 8 855 |
| Scallop - Pétoncle | 77 715 | 84 943 | 68 | 293 | 77 783 | 85 236 | 92 018 | 92 924 | 75 | 315 | 92 093 | 93 239 |
| Squid - Encornet | 318 | 92 | 1 | 1 | 319 | 93 | 3 160 | 740 | 35 | 47 | 3 195 | 787 |
| Lobster - Homard | 40 492 | 264 881 | — | — | 40 492 | 264 881 | 43 481 | 263 680 | — | -- | 43 481 | 263 680 |
| Shrimps - Crevettes | 37 511 | 69 199 | 3 281 | 9 121 | 40 792 | 78 320 | 43 627 | 74 659 | 3 144 | 10 189 | 46 771 | 84 848 |
| Crab - Crabe | 31 285 | 99 835 | 1 532 | 6 067 | 32 817 | 105 902 | 23 984 | 46 762 | 1 522 | 6 089 | 25 506 | 52 851 |
| Other - Autres | 2 616 | 2 305 | 5 074 | 4 876 | 7 690 | 7 181 | 3 151 | 3 383 | 539 | 2 076 | 3 690 | 5 459 |
| **MISCELLANEOUS ITEMS** **ITEMS DIVERS** | — | **5 622** | — | **12 934** | — | **18 556** | — | **11 669** | — | **5 391** | — | **17 060** |
| **TOTAL SEA FISHERIES** **TOTAL DES PECHES MARITIMES** | **1 338 681** | **1 012 429** | **265 847** | **533 559** | **1 604 528** | **1 545 988** | **1 267 222** | **956 804** | **272 305** | **416 294** | **1 539 527** | **1 373 098** |
| **INLAND FISHERIES (4)** **PECHES INTERIEURES (4)** | | | | | **48 000** | **82 000** | | | | | **47 000** | **78 000** |
| **GRAND TOTAL - CANADA** | | | | | **1 652 528** | **1 627 988** | | | | | **1 586 527** | **1 451 098** |

(1) Preliminary - Chiffres préliminaires
(2) Includes grey cod only - Comprend seulement la morue grise.
(3) Includes over-the-side sales to foreign vessels - Comprend les ventes aux bateaux étrangers.
(4) Estimate - Estimation
— Nil or zero - Nul ou zéro.
-- Figures not applicable - chiffres non-applicables.

flétan ont diminué, par rapport à l'année précédente, de 18 pour cent, 17 pour cent et 21 pour cent respectivement.

**Pelagic and Other Finfish**

Pelagic and other finfish accounted for 49 per cent of all Pacific landings. While landings rose 6 per cent to 133,002 tonnes, landed value, recorded at $298 million plunged 25 per cent. Herring landings, accounting for 31 per cent of all pelagic catches, registered a major increase of 30 per cent. Salmon, contributing 67 per cent of total pelagic catches, showed steady landings, while landed value dropped sharply, by 32 per cent.

**Poissons pélagiques et autres poissons**

Les débarquements de poissons pélagiques et autres poissons constituaient 49 pour cent de l'ensemble des prises sur la côte du Pacifique. Le volume des débarquements a augmenté de 6 pour cent pour atteindre 133 002 tonnes mais leur valeur, soit 298 millions de dollars, a diminué de 25 pour cent. Le volume des débarquements de hareng, qui représentaient 31 pour cent des prises de poissons pélagiques, a connu une augumentation importante de 30 pour cent. Les débarquements de saumon, qui constituaient 67 pour cent du total des prises de poissons pélagiques, sont demeurés stables tandis que la valeur des prises a fortement diminué (32 pour cent).

**Shellfish**

Shellfish, comprising 6 per cent of total Pacific landings, decreased by 29 per cent to 16,456 tonnes, but increased by 2 per cent in value to $42 million. Major species consisted of clams (47 per cent), oysters (28 per cent) and shrimps (19 per cent). While landings of both clams and shrimps showed decreases, by 19 per cent and 4 per cent respectively, oyster landings remained steady over the year.

**Mollusques et crustacés**

Les débarquements de mollusques et crustacés, qui représentaient 6 pour cent de l'ensemble des prises sur la côte du Pacifique, ont diminué de 29 pour cent pour passer à 16 456 tonnes tandis que leur valeur a augmenté de 2 pour cent (42 millions de dollars). Les principales espèces débarquées étaient les coques (47 pour cent), les huîtres (28 pour cent) et la crevette (19 pour cent). Les débarquements de coques et de

crevettes ont diminué, de 19 pour cent et 4 pour cent respectivement, tandis que les débarquements d'huîtres sont demeurés stables au cours de l'année.

**INLAND FISHERIES**

The performance of the 1989 inland fisheries was stable for the year. Inland catch accounted for 3 per cent of total Canadian landings. Landings, totalling 47,000 tonnes, decreased by 2 per cent, while landed value, at $78 million, decreased by 5 per cent.

**PÊCHES INTÉRIEURES**

En 1989, le rendement des pêches intérieures est demeuré stable. Les débarquements des pêches intérieures représentaient 3 pour cent de l'ensemble des débarquements canadiens. Le volume total, soit 47 000 tonnes, a diminué de 2 pour cent tandis que la valeur des débarquements, c'est-à-dire 78 millions de dollars, a baissé de 5 pour cent.

## PRODUCTION

### ATLANTIC COAST

The 1989 value of Atlantic fishery production was $2.1 billion, down 8 per cent from 1988. Total production of 622,450 tonnes, was down 3 per cent and accounted for 72 per cent of total Canadian fishery production. Atlantic groundfish production, the single largest component, totalling 289,630 tonnes and $992 million, and accounting for 47 per cent in volume and 48 per cent in value, was down 8 per cent in volume and 9 per cent in value respectively from the previous year. Pelagic and other finfish production, at 224,120 tonnes (36 per cent of Atlantic total) and valued at $298 million (15 per cent of Atlantic total), was up 4 per cent in volume but down 10 per cent in value respectively from 1988. Atlantic shellfish production, representing 12 per cent in volume and 33 per cent in value respectively of total Atlantic production, was stabilizing in volume but down 9 per cent in value from the previous year.

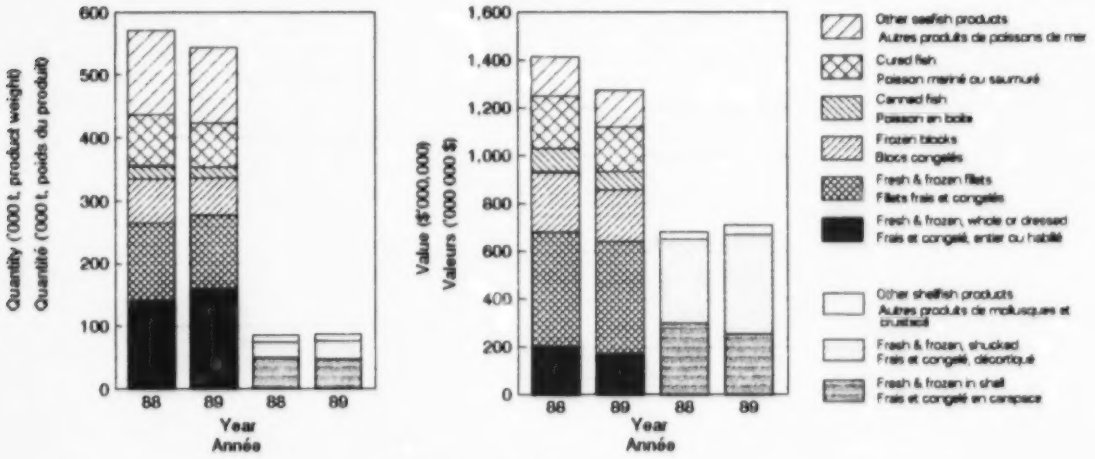
## PRODUCTION

### CÔTÉ ATLANTIQUE

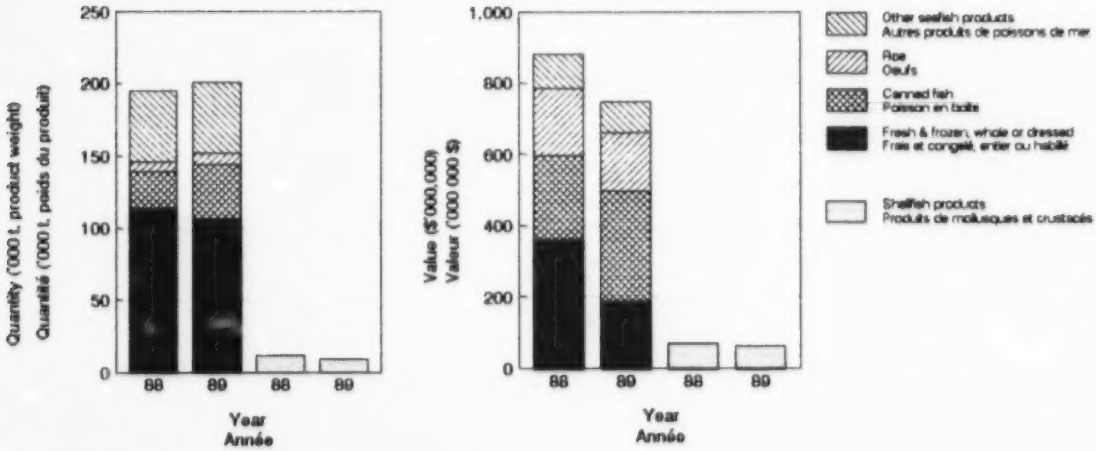
La valeur de la production des pêches de la côte atlantique s'élevait à 2,1 milliards de dollars en 1989, soit une baisse de 8 pour cent par rapport à 1988. La production totale (622 450 tonnes) avait diminué de 3 pour cent et représentait 72 pour cent de la production totale des pêches au Canada. Le volume de la production de poissons de fond de l'Atlantique, qui constituaient la majeure partie de la production totale, s'élevait à 289 630 tonnes évaluées à 992 millions de dollars (47 pour cent du volume et 48 pour cent de la valeur des produits de la pêche); le volume et la valeur de la production de poissons de fond ont diminué de 8 pour cent et de 9 pour cent respectivement par rapport à l'année précédente. Le volume de la production de poissons pélagiques et d'autres poissons, soit 224 120 tonnes (36 pour cent du volume de la production totale de l'Atlantique) évaluées à 298 millions de dollars (15 pour cent de la valeur de la production totale de l'Atlantique) a augmenté de 4 pour cent mais sa valeur a diminué de 10 pour cent par rapport à 1988. La production de mollusques et crustacés de l'Atlantique représentait 12 pour cent du volume et 33 pour cent de la valeur de l'ensemble de la production de l'Atlantique; en 1989, le volume de la production était

# CANADIAN PRODUCTION BY MAIN PRODUCT GROUPS
# PRODUCTION CANADIENNE PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS

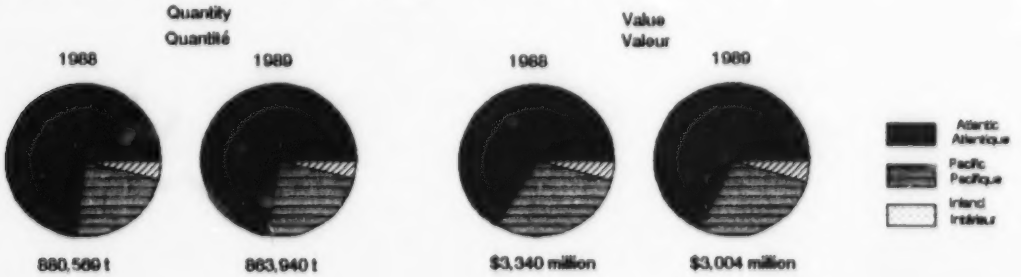
## ATLANTIC COAST
## COTE DE L'ATLANTIQUE




## PACIFIC COAST
## COTE DU PACIFIQUE




# CANADIAN PRODUCTION BY PRODUCING REGIONS
# PRODUCTION CANADIENNE PAR REGIONS DE PRODUCTION



Cod accounted for 52 per cent of total groundfish production, amounting to 149,840 tonnes, down 12 per cent from 1988. Cod was mainly processed into four product groups, namely, "fresh and frozen, whole or dressed" (8 per cent of total cod production), "fresh and frozen fillets" (39 per cent), "frozen blocks" (34 per cent) and "salted" (18 per cent). A general drop in production volume was reported on whole or dressed cod (24 per cent), cod fillets (5 per cent), cod blocks (15 per cent) and salted cod (10 per cent). In value terms, decreases were also reflected in these production categories: whole or dressed cod, down 41 per cent; cod fillets, down 2 per cent; cod blocks, down 15 per cent and salted cod, down 18 per cent.

Herring, maintaining a total production of 137,390 tonnes, accounted for 61 per cent of pelagic fish production. Production of "fresh and frozen, whole or dressed" herring increased significantly (by 54 per cent) to 60,400 tonnes. Atlantic herring roe production was reduced to half of its 1988 level of 8,300 tonnes, while its value, at $26 million,

stable mais la valeur des mollusques et crustacés a diminué de 9 pour cent par rapport à l'année précédente.

La production de morue, soit 149 840 tonnes, représentait 52 pour cent de la production totale de poissons de fond, c'est-à-dire une diminution de 12 pour cent par rapport à 1988. La majeure partie des prises de morue ont été transformées en quatre groupes de produits, à savoir : la morue "fraîche et congelée, entière ou habillée" (8 pour cent de la production totale de morue), les "filets frais ou congelés" (39 pour cent), les "blocs congelés" (34 pour cent) et la "morue salée" (18 pour cent). On a constaté une diminution généralisée du volume de la production de morue entière ou habillée (24 pour cent), de filets de morue (5 pour cent), de blocs de morue (15 pour cent) et de morue salée (10 pour cent). On a également observé une diminution de la valeur de ces différents produits : morue entière ou habillée, 41 pour cent; filets de morue, 2 pour cent; blocs de morue, 15 pour cent; et morue salée, 18 pour cent.

Le hareng, dont la production totale s'est maintenue à 137 390 tonnes, représentait 61 pour cent de la production de poissons pélagiques. La production de hareng "frais et congelé, entier ou habillé" a beaucoup augmenté (54 pour cent) pour atteindre 60 400 tonnes. La production d'oeufs de hareng de l'Atlantique a diminué de moitié par rapport à 1988, alors qu'elle était de

represented a decrease of 41 per cent. The rest of herring production has also decreased: "cured and pickled" was down 25 per cent, "fresh and frozen fillets" down 19 per cent, "canned" down 16 per cent and "meal" down 17 per cent.

8 300 tonnes, tandis que la valeur de la production (26 millions de dollars) a baissé de 41 pour cent. Le reste de la production de hareng a également diminué : 25 pour cent pour le hareng "saumuré et mariné", 19 pour cent pour les "filets frais et congelés", 16 pour cent pour le hareng "en conserve" et 17 pour cent pour la "farine de hareng".

1989 Atlantic shellfish production accounted for 12 per cent of total Atlantic fishery production. Total production value, at $692 million, decreased by 9 per cent, while volume remained at 74,610 tonnes, unchanged from last year. "Fresh and frozen, in shell" made up 55 per cent of all shellfish production, and "fresh and frozen, shucked" 32 per cent. This represented a decrease of 5 per cent and a 14 per cent increase respectively, in volume terms. Over 80 per cent of shellfish production came from lobster (35 per cent), shrimp (19 per cent), scallop (14 per cent) and crab (13 per cent). While production of lobster and shrimp remained stable, scallop production increased significantly (by 30 per cent); crab production however decreased by 30 per cent.

La production de mollusques et de crustacés de l'Atlantique en 1989 constituait 12 pour cent de l'ensemble de la production des pêches de l'Atlantique. La valeur totale de la production, c'est-à-dire 692 millions de dollars, a diminué de 9 pour cent tandis que le volume (74 610 tonnes) est demeuré inchan2gé par rapport à l'année précédente. Les "produits frais et congelés non écaillés" constituaient 55 pour cent de la production totale de mollusques et crustacés, et les "produits frais et congelés écaillés" composaient 32 pour cent de l'ensemble de la production. Il s'agit d'une diminution de 5 pour cent et d'une augmentation de 14 pour cent, respectivement, du volume de production. Plus de 80 pour cent de la production de mollusques et de crustacés se composait de homard (35 pour cent), de crevettes (19 pour cent), de pétoncles (14 pour cent) et de crabe (13 pour cent). La production de homard et de crevettes est demeurée stable mais la

TABLE 2 - FISHERY PRODUCTS AND VALUES BY MAIN PRODUCT GROUPS AND SPECIES

TABLEAU 2 - PRODUITS DE LA PÊCHE ET VALEURS PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS ET ESPÈCES

Quantity (Q) in tonnes, product weight - Value (V) in $'000
Quantité (Q) en tonnes, poids du produit - Valeur (V) en $'000

| PRODUCTS AND SPECIES<br>PRODUITS ET ESPÈCES | 1988(1) | | | | | | 1989(1) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Atlantic Coast<br>Côte de l'Atlantique | | Pacific Coast<br>Côte du Pacifique | | CANADA | | Atlantic Coast<br>Côte de l'Atlantique | | Pacific Coast<br>Côte du Pacifique | | CANADA | |
| | Q | V | Q | V | Q | V | Q | V | Q | V | Q | V |
| **SEAFISH - POISSONS DE MER** | | | | | | | | | | | | |
| **Fresh and Frozen, whole or dressed**<br>**Frais et congel, entier ou habillé** | **139 050** | **211 260** | **113 514** | **361 400** | **252 564** | **572 660** | **159 800** | **187 290** | **106 160** | **189 140** | **265 960** | **376 430** |
| Cod - Morue | 16 000 | 35 640 | 1 071 | 969 | 17 071 | 36 609 | 12 200 | 21 010 | 840 | 1 220 | 13 040 | 22 230 |
| Halibut - Flétan | 1 740 | 12 630 | 5 697 | 28 851 | 7 437 | 41 481 | 1 690 | 12 310 | 6 300 | 18 190 | 7 990 | 30 500 |
| Herring - Hareng | 39 200 | 17 660 | 222 | 269 | 39 422 | 17 929 | 60 400 | 18 040 | 410 | 300 | 60 810 | 18 340 |
| Mackerel - Maquereau | 7 780 | 5 970 | — | — | 7 780 | 5 970 | 7 700 | 6 700 | — | — | 7 700 | 6 700 |
| Salmon - Saumon | 530 | 4 930 | 34 989 | 239 020 | 35 519 | 243 950 | 450 | 3 710 | 21 680 | 122 910 | 22 130 | 126 620 |
| Capelin - Capelan | 46 110 | 80 660 | — | — | 46 110 | 80 660 | 45 970 | 67 540 | — | — | 45 970 | 67 540 |
| **Fresh and Frozen Fillets**<br>**Filets frais et congelés** | **125 260** | **508 220** | **10 622** | **42 692** | **135 882** | **550 912** | **119 320** | **500 720** | **9 290** | **39 740** | **128 610** | **540 460** |
| Cod - Moreau | 61 300 | 268 370 | 2 566 | 8 733 | 63 866 | 277 103 | 58 500 | 262 820 | 2 590 | 9 480 | 61 090 | 272 300 |
| Haddock - Aiglefin | 5 930 | 34 340 | — | — | 5 930 | 34 340 | 3 400 | 19 960 | — | — | 3 400 | 19 960 |
| Redfish - Sébaste | 15 160 | 56 650 | 5 353 | 18 235 | 20 513 | 74 885 | 18 000 | 66 680 | 4 360 | 14 800 | 22 360 | 81 660 |
| Pollock - Goberge | 5 840 | 14 390 | 36 | 102 | 5 876 | 14 492 | 6 440 | 16 490 | 30 | 110 | 6 470 | 16 600 |
| Flounders & Soles<br>Flets et soles | 15 120 | 97 030 | 1 234 | 7 786 | 16 354 | 104 816 | 14 800 | 98 830 | 1 180 | 7 510 | 15 980 | 106 340 |
| Herring - Hareng | 16 120 | 13 310 | — | — | 16 120 | 13 310 | 13 060 | 11 000 | 20 | 30 | 13 080 | 11 030 |
| **Frozen Blocks**<br>**Blocs congelés** | **69 500** | **267 490** | **xx** | **xx** | **69 500** | **267 490** | **58 680** | **226 370** | **xx** | **xx** | **58 680** | **226 370** |
| Cod - Morue | 60 600 | 238 550 | xx | xx | 60 600 | 238 550 | 51 600 | 202 890 | xx | xx | 51 600 | 202 890 |
| Haddock - Aiglefin | 1 880 | 9 100 | xx | xx | 1 880 | 9 100 | 1 540 | 6 480 | xx | xx | 1 540 | 6 480 |
| Redfish - Sébaste | 950 | 1 830 | xx | xx | 950 | 1 830 | 300 | 630 | xx | xx | 300 | 630 |
| Pollock - Goberge | 2 900 | 4 320 | xx | xx | 2 900 | 4 320 | 2 670 | 6 030 | xx | xx | 2 670 | 6 030 |
| Flounders & Soles<br>Flets et soles | 2 000 | 9 990 | xx | xx | 2 000 | 9 990 | 1 520 | 7 640 | xx | xx | 1 520 | 7 640 |
| Herring - Hareng | 160 | 250 | xx | xx | 160 | 250 | 80 | 120 | xx | xx | 80 | 120 |
| **Smoked - Fumé** | **8 820** | **20 790** | **982** | **19 670** | **9 802** | **40 460** | **8 660** | **23 860** | **610** | **12 650** | **9 270** | **36 510** |
| Herring bloaters<br>Hareng bouffi | 6 910 | 10 090 | — | — | 6 910 | 10 090 | 6 620 | 9 090 | — | — | 6 620 | 9 090 |
| Salmon - Saumon | 80 | 2 550 | 936 | 19 266 | 1 016 | 21 816 | 70 | 2 280 | 550 | 11 910 | 620 | 14 190 |
| **Salted - Salé** | **42 900** | **187 140** | **889** | **13 425** | **43 789** | **200 565** | **39 000** | **160 220** | **520** | **7 520** | **39 520** | **167 740** |
| Cod - Moreau | 30 660 | 146 750 | — | — | 30 660 | 146 750 | 27 540 | 119 920 | — | — | 27 540 | 119 920 |
| **Cured and Pickled**<br>**Mariné et saumuré** | **29 670** | **22 990** | **xx** | **xx** | **29 670** | **22 990** | **23 350** | **13 490** | **xx** | **xx** | **23 350** | **13 490** |
| Herring - Hareng | 26 660 | 20 110 | xx | xx | 26 660 | 20 110 | 20 000 | 10 640 | xx | xx | 20 000 | 10 640 |
| Mackerel - Maquereau | 890 | 1 140 | — | — | 890 | 1 140 | 880 | 1 030 | — | — | 880 | 1 030 |
| **Canned Fish**<br>**Poisson en boîte** | **19 810** | **95 070** | **25 780** | **236 782** | **45 590** | **331 852** | **18 990** | **94 180** | **38 040** | **311 000** | **57 030** | **405 180** |
| Herring and Sardine<br>Hareng et sardine | 17 440 | 87 220 | — | — | 17 440 | 87 220 | 14 620 | 69 300 | — | — | 14 620 | 69 300 |
| Salmon - Saumon | — | — | 25 767 | 236 696 | 25 767 | 236 696 | — | — | 38 040 | 311 000 | 38 040 | 311 000 |
| **Meal - Farine** | **62 350** | **42 060** | **10 576** | **6 783** | **72 926** | **48 843** | **59 160** | **39 950** | **12 020** | **9 840** | **71 180** | **49 790** |
| Groundfish<br>Poisson de fond | 45 000 | 32 340 | — | — | 45 000 | 32 340 | 37 850 | 27 440 | — | — | 37 850 | 27 440 |
| Herring - Hareng | 15 880 | 8 660 | 4 246 | 3 303 | 20 126 | 11 963 | 13 200 | 6 550 | 5 390 | 4 950 | 18 590 | 11 500 |

TABLE 2 - FISHERY PRODUCTS AND VALUES BY MAIN PRODUCT GROUPS AND SPECIES (Continued)

TABLEAU 2 - PRODUITS DE LA PÊCHE ET VALEURS PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS ET ESPÈCES (Suite)

Quantity (Q) in tonnes, product weight - Value (V) in $'000
Quantité (Q) en tonnes, poids du produit - Valeur (V) en $'000

| PRODUCTS AND SPECIES<br>PRODUITS ET ESPÈCES | 1988(1) | | | | | | 1989(1) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Atlantic Coast<br>Côte de l'Atlantique | | Pacific Coast<br>Côte du Pacifique | | CANADA | | Atlantic Coast<br>Côte de l'Atlantique | | Pacific Coast<br>Côte du Pacifique | | CANADA | |
| | Q | V | Q | V | Q | V | Q | V | Q | V | Q | V |
| SEAFISH (cont'd)<br>POISSON DE MER (Suite) | | | | | | | | | | | | |
| Oil (3) - Huile (3) | 8 880 | 4 430 | 2 557 | 992 | 11 437 | 5 422 | 8 130 | 3 870 | 2 840 | 1 140 | 10 970 | 5 010 |
| Groundfish ..... | 3 000 | 1 620 | — | — | 3 000 | 1 620 | 2 470 | 1 170 | — | — | 2 470 | 1 170 |
| Poissons de fond | | | | | | | | | | | | |
| Herring - Hareng ..... | 5 880 | 2 180 | 795 | 322 | 6 675 | 3 132 | 5 300 | 2 540 | 1 010 | 420 | 6 130 | 2 960 |
| Roe - Oeufs | 10 610 | 52 910 | 6 666 | 188 213 | 17 276 | 241 123 | 6 480 | 34 440 | 7 620 | 163 070 | 14 100 | 197 510 |
| Herring - Hareng* ..... | 8 300 | 43 890 | 4 791 | 167 920 | 13 091 | 211 810 | 4 110 | 25 760 | 5 780 | 146 000 | 9 890 | 171 760 |
| Other Seafish Products<br>Autres produits de poisson de mer | 50 350 | 71 300 | 23 154 | 13 679 | 73 504 | 84 979 | 46 270 | 80 480 | 23 840 | 16 230 | 70 110 | 96 710 |
| SHELLFISH<br>MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS | | | | | | | | | | | | |
| Fresh and Frozen in Shell<br>Frais et congelé, en écaillé | 43 610 | 333 140 | 8 638 | 33 742 | 52 248 | 366 882 | 41 240 | 246 460 | 6 670 | 26 530 | 47 910 | 272 990 |
| Squid - Encornet ..... | 90 | 110 | — | — | 90 | 110 | 420 | 910 | — | — | 420 | 910 |
| Lobster-Homard ..... | 21 550 | 213 530 | — | — | 21 550 | 213 530 | 21 700 | 176 100 | — | — | 21 700 | 176 100 |
| Crab - Crabe ..... | 8 390 | 74 660 | 1 271 | 7 186 | 9 661 | 81 846 | 5 620 | 29 350 | 970 | 5 830 | 6 590 | 35 180 |
| Shrimp - Crevette ..... | 10 350 | 33 380 | 1 484 | 6 899 | 11 834 | 40 279 | 9 990 | 26 340 | 1 020 | 4 090 | 11 010 | 30 430 |
| Fresh and Frozen, Shucked<br>Frais et congelé, écaillé | 20 940 | 391 390 | 2 323 | 23 415 | 23 263 | 414 805 | 23 870 | 406 140 | 1 900 | 24 740 | 25 770 | 430 880 |
| Scallop - Pétoncle ..... | 7 850 | 109 110 | 56 | 289 | 7 906 | 109 399 | 10 170 | 114 730 | 60 | 480 | 10 230 | 115 210 |
| Squid - Ecornet ..... | 20 | 80 | — | — | 20 | 80 | 30 | 130 | 20 | 50 | 50 | 180 |
| Lobster - Homard ..... | 3 640 | 98 690 | — | — | 3 640 | 98 690 | 3 820 | 101 640 | — | — | 3 820 | 101 640 |
| Crab - Crabe ..... | 4 960 | 107 280 | 56 | 1 218 | 5 016 | 108 498 | 3 530 | 66 890 | 50 | 990 | 3 580 | 67 880 |
| Shrimp - Crevette ..... | 3 570 | 40 620 | 335 | 4 278 | 3 905 | 44 898 | 4 120 | 67 030 | 250 | 5 790 | 4 370 | 72 820 |
| Canned Shellfish<br>Mollusques et crustacés en boîte | 530 | 10 350 | xx | xx | 530 | 10 350 | 880 | 14 170 | xx | xx | 880 | 14 170 |
| Clams - Coques ..... | 210 | 4 170 | xx | xx | 210 | 4 170 | 370 | 6 510 | xx | xx | 370 | 6 510 |
| Lobster - Homard ..... | 150 | 3 170 | — | — | 150 | 3 710 | 250 | 4 210 | — | — | 250 | 4 210 |
| Crab - Crabe ..... | 110 | 2 160 | xx | xx | 110 | 2 160 | 160 | 2 530 | xx | xx | 160 | 2 530 |
| Other Shellfish Products<br>Autres produits de mollusques et crustacés | 9 220 | 25 460 | 968 | 15 231 | 10 188 | 40 691 | 8 620 | 24 980 | 980 | 13 370 | 9 600 | 38 350 |
| TOTAL SHELLFISH PRODUCTS<br>TOTAL DE PRODUITS MOLLUS. & CRUST. | 74 300 | 760 340 | 11 929 | 72 388 | 86 229 | 832 728 | 74 610 | 691 750 | 9 550 | 64 640 | 84 160 | 756 390 |
| Miscellaneous Products(4)<br>Produits divers(4) | 36 219 | 4 710 | — | 92 | 36 219 | 4 802 | 28 020 | 3 300 | — | 90 | 28 020 | 3 390 |
| TOTAL SEA FISHERIES<br>TOTAL PÊCHE MARITIME | 641 500 | 2 248 710 | 206 669 | 956 116 | 848 169 | 3 204 826 | 622 450 | 2 059 920 | 210 490 | 815 060 | 832 940 | 2 874 980 |
| INLAND FISHERIES(2)<br>PÊCHE INTÉRIEURE(2) | | | | | 32 400 | 135 500 | | | | | 31 000 | 129 000 |
| GRAND TOTAL - CANADA | | | | | 880 569 | 3 340 326 | | | | | 863 940 | 3 003 980 |

(1) Preliminary - Préliminaire.
(2) Estimates - Estimation.
(3) Includes seal oil - Comprend l'huile de loup-marin.
(4) Quantity excludes number of seals - La quantité exclut le nombre de loup-marin.
— Nil or zero - Nul ou zéro.
— Figures not applicable - Chiffres non-applicables.
xx Confidential - Confidentiel.

* Quantity based on Japanese import figure - La quantité est basée sur des chiffres d'importations japonaises.

Source: Pacific coast figures were provided by Ministry of Agriculture and Fisheries, Province of British Columbia.
Source: Les données de la côte du pacifique on été fournies par le Ministère de l'Agriculture et des Pêches de la Colombie-Britannique.

## PACIFIC COAST

In 1989, Pacific coast fishery production increased slightly (by 2 per cent) from 1988 to 210,490 tonnes. At $815 million, its production value registered a 15 per cent decline.

Salmon continued to command the largest share in Pacific fishery production, 29 per cent in volume and 55 per cent in value. For a total of 60,270 tonnes of salmon products, down 2 per cent from 1988, 63 per cent were comprised of canned salmon and 36 per cent fresh and frozen, whole or dressed salmon. A significant increase was reported for canned salmon in both production volume and value (38,040 tonnes at $311 million). This represented an increase of 48 per cent and 31 per cent respectively. This increase was somewhat offset by a decrease in the production of fresh and frozen, whole or dressed salmon, with reported decreases of 38 per cent in volume and 49 per cent in value from the 1988 level.

production de pétoncle a beaucoup augmenté (30 pour cent); par contre, la production de crabe a diminué de 30 pour cent.

## CÔTÉ PACIFIQUE

En 1989, la production des pêches de la côte du Pacifique a légèrement augmenté (2 pour cent) par rapport à l'année précédente pour atteindre 210 490 tonnes. La valeur de la production, soit 815 millions de dollars, a connu une baisse de 15 pour cent.

La production de saumon constituait toujours la plus grande partie de la production de la côte du Pacifique, soit 29 pour cent du volume et 55 pour cent de la valeur. Les produits de saumon (60 270 tonnes), dont le volume a diminué de 2 pour cent par rapport à 1988, se répartissaient comme suit : saumon en conserve, 63 pour cent, et saumon frais et congelé, entier ou habillé, 36 pour cent. On a observé une augmentation importante du volume et de la valeur du saumon en conserve (38 040 tonnes évaluées à 311 millions de dollars), soit une augmentation de 48 pour cent et 31 pour cent respectivement. Toutefois, cette hausse a été quelque peu assombrie par une diminution de la production de saumon frais et congelé, entier ou habillé, c'est-à-dire une baisse de 38 pour cent du volume et de 49 pour cent de la valeur par rapport à 1988.

Herring was the most valuable species next to salmon. Herring roe production rose to 5,780 tonnes, a 21 per cent increase from 1988. Its value, at $146 million, represented a 13 cent decrease compared to the previous year.

Pacific coast groundfish production volume decreased slightly (by 5 per cent) over 1989, while its production value experienced a notable drop (18 per cent) to $60 million. Fresh and frozen whole or dressed halibut registered an 11 per cent increase in volume, but suffered a 37 per cent decrease in value.

Shellfish production decreased by 20 per cent to 9,550 tonnes while its value ($65 million) was 11 per cent lower than 1988. Shrimp and crab production, respectively, accounted for 13 per cent and 11 per cent of total shellfish production. Production of both species declined, with shrimp down by 30 per cent to 1,270 tonnes and crab down 23 per cent to 1,020 tonnes.

Le hareng était l'espèce la plus prisée après le saumon. La production d'oeufs de hareng est passée à 5 780 tonnes, soit une hausse de 21 pour cent comparativement à 1988. Par contre, la valeur de la production (146 millions de dollars) était de 13 pour cent inférieure à celle de l'année précédente.

Le volume de production de poissons de fond du Pacifique a légèrement diminué (5 pour cent) au cours de 1989 tandis que la valeur de la production, qui est passée à 60 millions de dollars, a subi une baisse marquée (18 pour cent). Le volume de production du flétan frais et congelé, entier ou habillé, a augmenté de 11 pour cent mais sa valeur a diminué de 37 pour cent.

Le volume de production de mollusques et crustacés a connu une baisse de 20 pour cent (9 550 tonnes) et sa valeur (65 millions de dollars) a également diminué (11 pour cent) par rapport à 1988. La production de crevettes et de crabe représentait 13 pour cent et 11 pour cent, respectivement, de la production totale de mollusques et crustacés. Le volume de production de ces deux espèces a diminué, c'est-à-dire 30 pour cent (1 270 tonnes) pour la crevette et 23 pour cent (1 020 tonnes) pour le crabe.

**INLAND FISHERIES**

In 1989, production from inland fisheries accounted for 4 per cent of total Canadian fishery production. At a production level of 31,000 tonnes valued at $129 million, this represented a decrease in both volume and value by 4 and 5 per cent respectively from 1988.

**PÊCHES INTÉRIEURES**

En 1989, la production des pêches intérieures représentait 4 pour cent de l'ensemble de la production des pêches au Canada. Le volume de production était de 31 000 tonnes évaluées à 129 millions de dollars, soit une diminution du volume de 4 pour cent et une baisse de la valeur de 5 pour cent comparativement à 1988.

## INTERNATIONAL TRADE

### EXPORTS

Canada trades with over 60 countries and is a world leader in fishery exports. In 1989, fishery exports accounted for 70 per cent of total Canadian fishery production. The total export volume amounted to 601,152 tonnes valued at $2.40 billion, representing decreases of 3 per cent and 11 per cent respectively from 1988. Of the major export categories, "fresh and frozen, whole or dressed fish" increased by 11 per cent, while "frozen fish block" decreased by 15 per cent; shellfish exports decreased by 11 per cent in volume.

Exports to the United States, Canada's most important export market, decreased by 5 per cent to 329,774 tonnes, with a corresponding 8 per cent decline in value to $1.31 billion. "Whole or dressed, fresh seafish" made up 24 per cent of all U.S. exports, "fresh and frozen seafish fillets" 27 per cent, "frozen blocks" 15 per cent and "fresh or frozen shellfish" 11 per cent. Despite a general decrease in exports to the United States, two major

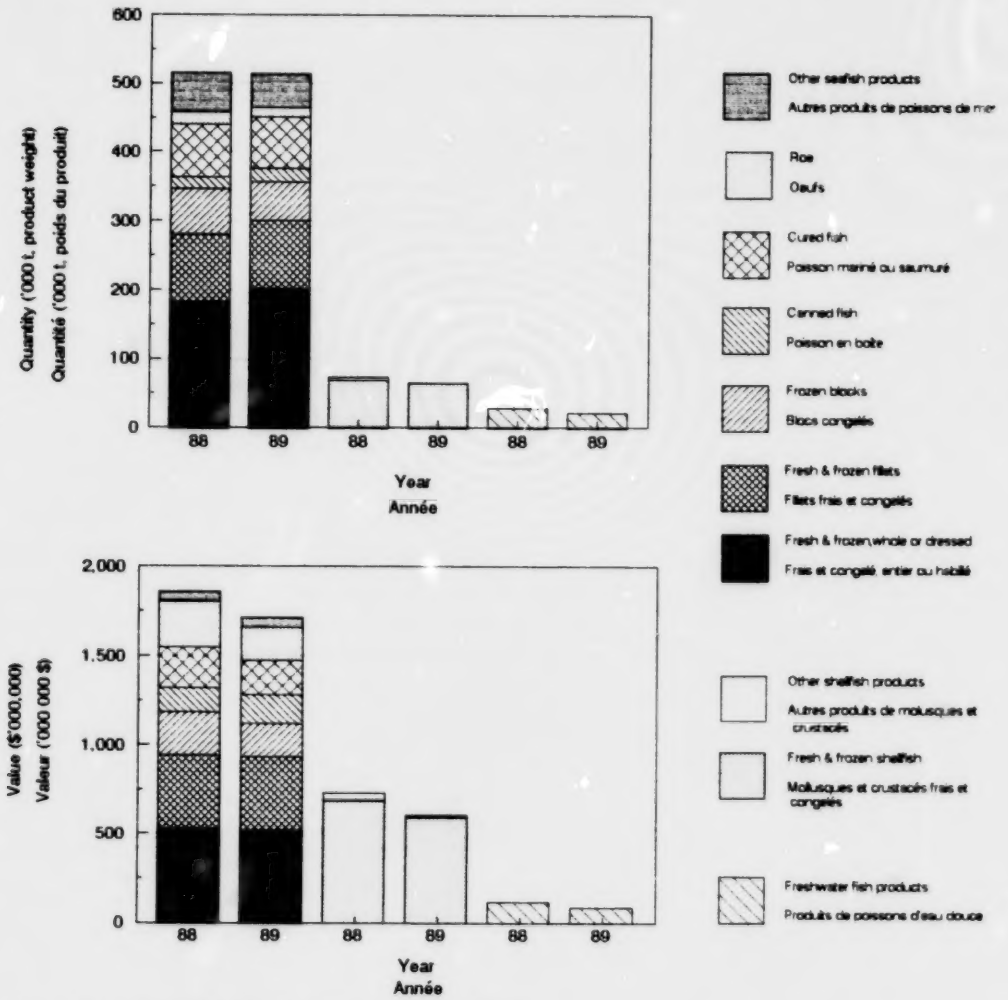
## COMMERCE INTERNATIONAL

### EXPORTATIONS

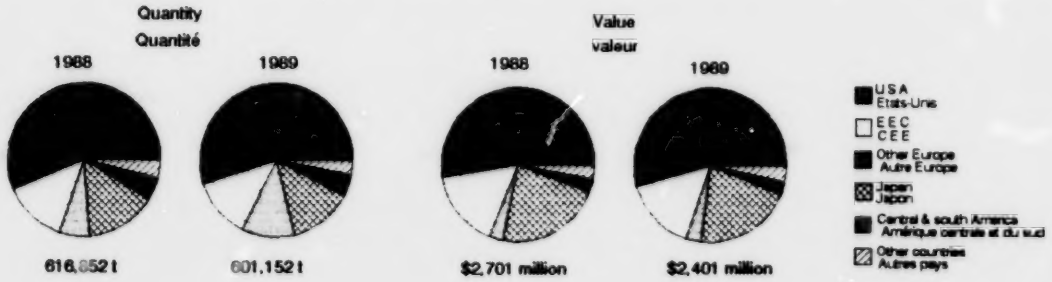
Le Canada maintient des échanges commerciaux avec plus de 60 pays et il est un chef de file dans le secteur des exportations de poisson. En 1989, les exportations de poisson constituaient 70 pour cent du total de la production des produits de la pêche canadiens. Le volume total des exportations s'élevait à 601 152 tonnes évaluées à 2,4 milliards de dollars, ce qui représentait une diminution de 3 pour cent et de 11 pour cent, respectivement, par rapport à 1988. Dans les grandes catégories de produits d'exportation, les exportations de "poisson frais et congelé, entier ou habillé" ont augmenté de 11 pour cent tandis que les exportations de "blocs de poisson congelés" ont diminué de 15 pour cent; quant au volume des ventes de mollusques et crustacés à l'étranger, il a diminué de 11 pour cent.

Les exportations vers les États-Unis, le marché d'exportation le plus important du Canada, ont diminué de 5 pour cent pour se situer à 329 774 tonnes; quant à la valeur des exportations sur le marché américain, elle est passée à 1,31 milliard de dollars, soit une baisse de 8 pour cent. Le "poisson de mer frais, entier ou habillé" représentait 24 pour cent de l'ensemble des exportations vers les États-Unis, les "filets de poisson de mer

## CANADIAN EXPORTS BY PRODUCT GROUPS
## EXPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX GROUPS DE PRODUITS




## CANADIAN EXPORTS BY MAIN COUNTRIES
## EXPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX PAYS



products, "whole or dressed, fresh seafish" and "frozen seafish fillets" increased by 16 per cent and 31 per cent respectively.

frais et congelés", 27 pour cent, les "blocs congelés", 15 pour cent, et les "mollusques et crustacés frais ou congelés", 11 pour cent. Malgré une baisse généralisée des exportations aux États-Unis, les ventes de deux grands produits, soit le "poisson de mer frais, entier ou habillé" et les "filets de poisson de mer congelés", ont augmenté de 16 pour cent et de 31 pour cent respectivement.

Japan remained Canada's second largest export market. Export volume at 81,147 tonnes, was down 13 per cent; its value at $495 million represented a decrease of 18 per cent from 1988. Major items included fish roe, at $175 million (down 27 per cent); frozen whole or dressed fish, at $200 million (up 6 per cent); and fresh and frozen shellfish, at $85 million (down 45 per cent).

Le Japon est demeuré le deuxième marché d'exportation du Canada. Le volume des exportations (81 147 tonnes) a subi une baisse de 13 pour cent tandis que la valeur, soit 495 millions de dollars, a diminué de 18 pour cent par rapport à 1988. Parmi les principaux produits d'exportation vers le Japon, mentionnons les oeufs de poisson, 175 millions de dollars (diminution de 27 pour cent); le poisson congelé entier ou habillé, 200 millions de dollars (hausse de 6 pour cent); et les mollusques et crustacés frais et congelés, 85 millions de dollars (baisse de 45 pour cent).

Exports to the EEC declined 7 per cent to 77,435 tonnes at a value of $372 million, down 17 per cent. With the exception of canned fish which rose 31 per cent, "whole or dressed, frozen seafish" was down 26 per cent, "frozen seafish fillets", down 13 per cent, and "salted or dried fish", down 9 per cent.

Les exportations dans les pays de la CEE ont baissé de 7 pour cent pour atteindre 77 435 tonnes dont la valeur s'élevait à 372 millions de dollars, soit une diminution de 17 pour cent. À l'exception du poisson en conserve dont les exportations ont augmenté de 31 pour cent, les exportations de "poisson de mer congelé, entier ou habillé" ont diminué de 26

## TABLE 3 - CANADIAN EXPORTS BY MAIN PRODUCT GROUPS AND COUNTRIES

## TABLEAU 3 - EXPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS ET PAYS

Quantity (Q) in tonnes, product weight - Value (V) in $'000
Quantité (Q) en tonnes, poids du produit - Valeur (V) en $'000

| PRODUCTS AND COUNTRIES<br>PRODUITS ET PAYS | 1988 | | | | 1989 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Q | V | Q (%) | V (%) | Q | V | Q (%) | V (%) |
| **SEAFISH - POISSONS DE MER** | | | | | | | | |
| **Whole or Dressed, Fresh - Entier ou habillé, frais** .. | **78 130** | **176 733** | **100** | **100** | **115 199** | **202 976** | **100** | **100** |
| United States - Etats-Unis ..... | 67 277 | 162 286 | 86 | 92 | 78 043 | 182 699 | 68 | 90 |
| **Whole or Dressed, Frozen - Entier ou habillé, congelé** | **103 705** | **352 454** | **100** | **100** | **86 421** | **309 558** | **100** | **100** |
| United States - Etats-Unis ..... | 17 129 | 58 893 | 17 | 17 | 10 294 | 39 996 | 12 | 13 |
| European Economic Community ..... Communauté économique européenne | 13 978 | 72 149 | 13 | 20 | 10 304 | 43 267 | 12 | 14 |
| Japan - Japon ..... | 53 646 | 188 657 | 52 | 54 | 49 489 | 199 785 | 57 | 65 |
| **Fillets, Fresh - Filets frais** ..... | **35 466** | **157 438** | **100** | **100** | **25 539** | **114 707** | **100** | **100** |
| United States - Etats-Unis ..... | 34 333 | 153 423 | 97 | 97 | 25 258 | 113 708 | 99 | 99 |
| **Fillets, Frozen - Filets congelés** ..... | **63 927** | **254 599** | **100** | **100** | **74 024** | **306 783** | **100** | **100** |
| United States - Etats-Unis ..... | 47 883 | 220 644 | 74 | 87 | 62 632 | 285 423 | 85 | 93 |
| European Economic Community ..... Communauté économique européenne | 10 397 | 19 265 | 17 | 8 | 9 003 | 13 194 | 12 | 4 |
| **Blocks, Frozen - Blocs congelés** ..... | **65 384** | **243 961** | **100** | **100** | **55 502** | **188 303** | **100** | **100** |
| United States - Etats-Unis ..... | 60 610 | 228 909 | 93 | 94 | 50 564 | 174 500 | 91 | 93 |
| European Economic Community ..... Communauté économique européenne | 4 268 | 13 171 | 7 | 5 | 3 364 | 8 013 | 6 | 4 |
| **Smoked - Fumé** ..... | **8 930** | **26 090** | **100** | **100** | **9 489** | **22 592** | **100** | **100** |
| United States - Etats-Unis ..... | 1 485 | 8 069 | 17 | 31 | 1 030 | 5 710 | 11 | 25 |
| **Salted and Dried - Salé et séché** ..... | **64 220** | **196 998** | **100** | **100** | **63 575** | **169 754** | **100** | **100** |
| United States - Etats-Unis ..... | 13 340 | 41 556 | 21 | 21 | 14 796 | 46 348 | 23 | 27 |
| European Economic Community ..... Communauté économique européenne | 20 641 | 80 635 | 32 | 41 | 18 815 | 55 305 | 29 | 33 |
| **Cured and Pickled - Mariné et saumuré** ..... | **2 346** | **6 671** | **100** | **100** | **489** | **2 594** | **100** | **100** |
| United States - Etats-Unis ..... | 954 | 3 715 | 41 | 56 | 238 | 1 153 | 49 | 44 |
| European Economic Community ..... Communauté économique européenne | 93 | 496 | 4 | 7 | 22 | 74 | 4 | 3 |
| **Canned - En boîte** ..... | **17 432** | **135 110** | **100** | **100** | **19 166** | **158 154** | **100** | **100** |
| United States - Etats-Unis ..... | 1 358 | 10 219 | 8 | 8 | 1 405 | 8 395 | 5 | 5 |
| European Economic Community ..... Communauté économique européenne | 8 697 | 76 939 | 50 | 57 | 11 384 | 100 571 | 59 | 63 |
| **Meal - Farine** ..... | **19 622** | **15 064** | **100** | **100** | **14 343** | **11 241** | **100** | **100** |
| United States - Etats-Unis ..... | 10 924 | 8 377 | 57 | 56 | 8 782 | 7 208 | 61 | 64 |
| **Oil - Huile** ..... | **7 927** | **3 777** | **100** | **100** | **6 208** | **2 459** | **100** | **100** |
| United States - Etats-Unis ..... | 6 278 | 2 823 | 79 | 75 | 5 441 | 2 348 | 88 | 85 |
| European Economic Community ..... Communauté économique européenne | 723 | 304 | 9 | 8 | 6 | 58 | 1 | 2 |
| **Roe - Oeufs** ..... | **19 070** | **256 139** | **100** | **100** | **13 670** | **184 983** | **100** | **100** |
| Japan - Japon ..... | 15 360 | 240 746 | 81 | 94 | 11 389 | 175 090 | 83 | 95 |

TABLE 3 - CANADIAN EXPORTS BY MAIN PRODUCT GROUPS AND COUNTRIES (Continued)

TABLEAU 3 - EXPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS ET PAYS (Suite)

Quantity (Q) in tonnes, product weight - Value (V) in $'000
Quantité (Q) en tonnes, poids du produit - Valeur (V) en $'000

| PRODUCTS AND COUNTRIES<br>PRODUITS ET PAYS | 1988 | | | | 1989 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Q | V | Q (%) | V (%) | Q | V | Q (%) | V (%) |
| SEAFISH - POISSONS DE MER (Cont'd) | | | | | | | | |
| SHELLFISH - MOLLUSQUES ET CRUSTACES | | | | | | | | |
| In Shell and Meat, Fresh and Frozen ..... | 69 477 | 687 967 | 100 | 100 | 64 579 | 596 943 | 100 | 100 |
| En carapace et écaillé, frais et congelé | | | | | | | | |
| United States - Etats-Unis ..... | 38 694 | 396 099 | 56 | 58 | 35 977 | 365 986 | 56 | 61 |
| European Economic Community ..... | 16 504 | 134 251 | 24 | 20 | 16 326 | 114 259 | 25 | 19 |
| Communauté économique européenne | | | | | | | | |
| Japan - Japon ..... | 11 226 | 131 060 | 16 | 19 | 8 753 | 85 300 | 14 | 14 |
| Canned - En boîte ..... | 3 317 | 37 559 | 100 | 100 | 567 | 5 947 | 100 | 100 |
| United States - Etats-Unis ..... | 1 658 | 25 696 | 50 | 68 | 179 | 2 426 | 32 | 41 |
| European Economic Community ..... | 258 | 4 556 | 8 | 12 | 90 | 1 424 | 16 | 24 |
| Communauté économique européenne | | | | | | | | |
| Japan - Japon ..... | 633 | 4 280 | 19 | 11 | 75 | 792 | 13 | 13 |
| MISCELLANEOUS(1) - DIVERS(1) ..... | 29 545 | 32 033 | 100 | 100 | 28 757 | 37 639 | 100 | 100 |
| United States - Etats-Unis ..... | 26 081 | 19 121 | 88 | 60 | 25 237 | 24 969 | 87 | 66 |
| European Economic Community ..... | 1 050 | 5 642 | 4 | 18 | 1 276 | 7 382 | 4 | 20 |
| Communauté économique européenne | | | | | | | | |
| TOTAL SEA FISHERIES - TOTAL DES PECHES MARITIMES ..... | 588 498 | 2 582 591 | | | 579 528 | 2 314 632 | | |
| FRESHWATER FISHERIES - POISSONS D'EAU DOUCE | 28 354 | 118 545 | | | 21 624 | 85 940 | | |
| Whole or Dressed, Fresh and Frozen ..... | 19 268 | 54 332 | 100 | 100 | 14 193 | 37 172 | 100 | 100 |
| Entier ou habillé, frais et congelé | | | | | | | | |
| United States - Etats-Unis ..... | 12 540 | 37 092 | 65 | 68 | 6 203 | 20 282 | 44 | 55 |
| European Economic Community ..... | 1 420 | 7 294 | 7 | 10 | 1 343 | 4 213 | 9 | 11 |
| Communauté économique européenne | | | | | | | | |
| Japan - Japon ..... | 3 187 | 5 283 | 7 | 10 | 5 077 | 8 071 | 36 | 22 |
| Fillets and Blocks, fresh and frozen - ..... | 9 086 | 64 212 | 100 | 100 | 7 431 | 48 768 | 100 | 100 |
| Filets et blocs frais et congelés | | | | | | | | |
| United States - Etats-Unis ..... | 6 338 | 38 351 | 70 | 60 | 3 934 | 24 421 | 53 | 50 |
| European Economic Community ..... | 1 843 | 14 292 | 20 | 22 | 2 579 | 12 876 | 35 | 26 |
| Communauté économique européenne | | | | | | | | |
| TOTAL EXPORTS - ALL GROUPS - | | | | | | | | |
| EXPORTATIONS TOTALES - TOUS LES GROUPES ..... | 616 852 | 2 701 136 | | | 601 152 | 2 400 572 | | |
| SUMMARY BY MAIN COUNTRIES - SOMMAIRE PAR PRINCIPAUX PAYS | | | | | | | | |
| United States - Etats-Unis ..... | 347 839 | 1 417 850 | 56 | 52 | 329 774 | 1 306 343 | 55 | 54 |
| European Economic Community ..... | 83 690 | 446 567 | 14 | 17 | 77 435 | 372 421 | 13 | 16 |
| Communauté économique européenne | | | | | | | | |
| Other European Countries - Autres pays européens | 39 812 | 80 389 | 6 | 3 | 68 256 | 79 024 | 11 | 3 |
| Central and South America ..... | 29 614 | 71 660 | 5 | 3 | 26 706 | 63 929 | 4 | 3 |
| Amérique Centrale et du Sud | | | | | | | | |
| Japan - Japon ..... | 93 020 | 602 972 | 15 | 22 | 81 147 | 495 268 | 13 | 21 |
| All Other Countries - Tous les autres pays ..... | 22 876 | 81 697 | 4 | 3 | 17 834 | 83 587 | 4 | 3 |
| TOTAL, ALL COUNTRIES - TOTAL, TOUS LES PAYS ..... | 616 852 | 2 701 136 | 100 | 100 | 601 152 | 2 400 572 | 100 | 100 |

(1) Quantity excludes seal skins which are reported in numbers.
La quantité exclut les peaux de loup-marins qui sont rapportées en nombres.

Source: Statistics Canada - International Trade Division
Source: Statistique Canada - Division du Commerce International

de la CEE de "filets de poisson de mer congelés" ont connu une baisse de 13 pour cent, et le volume des exportations de "poisson salé ou séché" a diminué de 9 pour cent.

**IMPORTS**

In 1989, total volume and value of fishery product imports increased by 5 per cent, to 185,484 tonnes and $744 million respectively. Increases were recorded in "fresh and frozen, whole or dressed fish", up 35 per cent, "canned fish", up 26 per cent, and "fresh or frozen shellfish", up 12 per cent. "Canned shellfish" however decreased by 43 per cent.

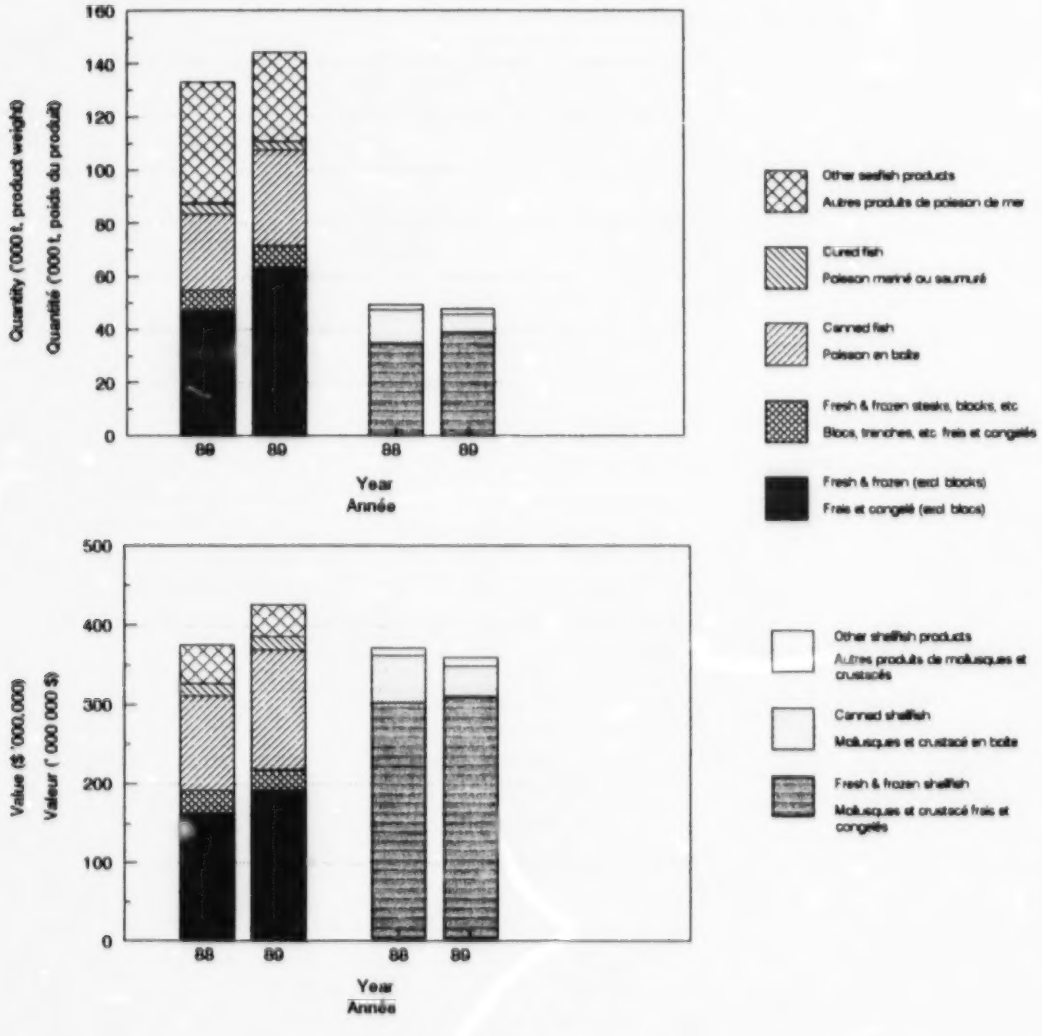
**IMPORTATIONS**

En 1989, le volume et la valeur des importations de produits de la pêche ont augmenté de 5 pour cent pour atteindre 185 484 tonnes et 744 millions de dollars. Les importations de "poisson frais et congelé, entier ou habillé", de "poisson en conserve" et de "mollusques et crustacés frais ou congelés" ont augmenté respectivement de 35 pour cent, 26 pour cent et 12 pour cent. Pour leur part, les importations de "mollusques et crustacés en conserve" ont diminué de 43 pour cent.

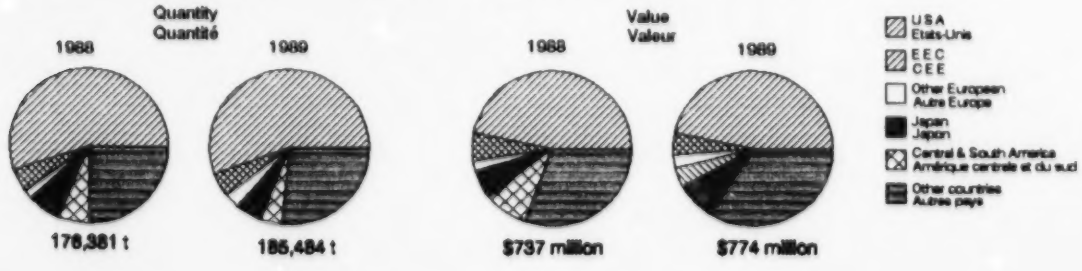
The United States remained Canada's main supplier of fishery products, at 103,490 tonnes, up 7 per cent from 1988. Imports of "fresh or frozen fresh" from the U.S. increased by 30 per cent, followed by "fresh or frozen shellfish", which rose by 11 per cent. Canned fish imports from far east countries, reported at 19,773 tonnes and $84 million, represented a significant increase in both volume and value of 79 per cent and 46 per cent respectively from 1988.

Les États-Unis sont demeurés le principal fournisseur du Canada en produits de la pêche. Les importations en provenance de ce pays ont atteint 103 490 tonnes, ce qui représentait une diminution de 7 pour cent par rapport à 1988. Les importations de "poisson frais ou congelé" en provenance des États-Unis ont augmenté de 30 pour cent et les achats de "mollusques et crustacés frais ou congelés" aux États-Unis ont connu une hausse de 11 pour cent. Le volume et la valeur des importations canadiennes de poisson en conserve en provenance d'Extrême-Orient, c'est-à-dire 19 773 tonnes évaluées à 84 millions de dollars, ont connu une forte

## CANADIAN IMPORTS BY MAIN PRODUCT GROUPS
## IMPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS




## CANADIAN IMPORTS BY MAIN COUNTRIES
## IMPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX PAYS



## TABLE 4 - CANADIAN IMPORTS BY MAIN PRODUCT GROUPS AND COUNTRIES

## TABLEAU 4 - IMPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS ET PAYS

Quantity (Q) in tonnes, product weight - Value (V) in $'000
Quantité (Q) en tonnes, poids du produit - Valeur (V) en $'000

| PRODUCTS AND COUNTRIES<br>PRODUITS ET PAYS | 1988 | | | | 1989 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Q | V | Q (%) | V (%) | Q | V | Q (%) | V (%) |
| **FISH - POISSONS** | | | | | | | | |
| **Fresh or Frozen - Frais ou congelé** | 45 152 | 158 045 | 100 | 100 | 61 068 | 187 183 | 100 | 100 |
| United States - Etats-Unis | 32 230 | 116 013 | 71 | 73 | 41 947 | 131 071 | 69 | 70 |
| European Economic Community<br>Communauté économique européenne | 4 217 | 16 691 | 13 | 11 | 3 380 | 13 615 | 6 | 7 |
| Japan - Japon | 2 134 | 4 417 | 7 | 3 | 4 063 | 6 297 | 1 | 3 |
| **Steaks, Blocks, etc., Fresh or Frozen**<br>**Tranches, blocs, etc., frais ou congelés** | 7 757 | 29 101 | 100 | 100 | 8 026 | 27 202 | 100 | 100 |
| United States - Etats-Unis | 3 949 | 12 490 | 51 | 43 | 4 871 | 16 399 | 61 | 60 |
| **Smoked - Fumé** | 472 | 2 999 | 100 | 100 | 492 | 4 623 | 100 | 100 |
| United States - Etats-Unis | 215 | 1 630 | 46 | 54 | 134 | 1 455 | 27 | 31 |
| European Economic Community<br>Communauté économique européenne | 208 | 978 | 44 | 33 | 237 | 1 503 | 48 | 33 |
| **Salted or Dried - Salé ou séché** | 1 601 | 7 200 | 100 | 100 | 1 696 | 9 055 | 100 | 100 |
| United States - Etats-Unis | 173 | 639 | 11 | 9 | 138 | 572 | 8 | 6 |
| Norway - Norvège | 188 | 1 101 | 12 | 15 | 80 | 620 | 5 | 7 |
| Hong Kong - Hong Kong | 404 | 1 713 | 25 | 24 | 268 | 1 732 | 16 | 19 |
| **Cured or Pickled - Mariné ou saumuré** | 1 902 | 5 782 | 100 | 100 | 865 | 3 155 | 100 | 100 |
| United States - Etats-Unis | 1 260 | 3 611 | 66 | 62 | 424 | 1 704 | 49 | 54 |
| European Economic Community<br>Communauté économique européenne | 298 | 1 043 | 16 | 18 | 170 | 655 | 20 | 21 |
| **Canned[1] - En boîte[1]** | 27 707 | 118 514 | 100 | 100 | 34 816 | 150 053 | 100 | 100 |
| United States - Etats-Unis | 5 029 | 18 056 | 18 | 15 | 6 554 | 24 298 | 19 | 16 |
| Japan - Japon | 4 855 | 22 523 | 17 | 19 | 2 975 | 14 838 | 9 | 10 |
| Philippines - Philippines | 2 660 | 9 127 | 10 | 8 | 6 728 | 24 109 | 19 | 16 |
| Thailand - Thaïlande | 8 337 | 36 689 | 30 | 31 | 10 592 | 46 164 | 30 | 31 |
| Fiji - Fidgi | 2 433 | 11 891 | 9 | 10 | 2 453 | 14 151 | 7 | 9 |
| **Meal - Farine** | 13 701 | 8 951 | 100 | 100 | 417 | 348 | 100 | 100 |
| United States - Etats-Unis | 7 589 | 4 485 | 55 | 50 | 265 | 182 | 64 | 52 |
| **Oil - Huile** | 3 650 | 3 186 | 100 | 100 | 2 104 | 1 551 | 100 | 100 |
| United States - Etats-Unis | 1 220 | 879 | 33 | 28 | 213 | 212 | 10 | 14 |
| Norway - Norvège | 338 | 867 | 9 | 27 | 186 | 590 | 9 | 38 |
| **Other fish Products** | 26 631 | 36 341 | 100 | 100 | 29 861 | 37 164 | 100 | 100 |
| **Autres produits de poissons** | | | | | | | | |
| United States - Etats-Unis | 22 891 | 13 900 | 86 | 38 | 25 236 | 20 095 | 85 | 54 |
| Japan | 1 882 | 10 172 | 71 | 28 | 631 | 2 591 | 2 | 7 |

TABLE 4 - CANADIAN IMPORTS BY MAIN PRODUCT GROUPS AND COUNTRIES (Continued)

TABLEAU 4 - IMPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS ET PAYS (Suite)

Quantity (Q) in tonnes, product weight - Value (V) in $'000
Quantité (Q) en tonnes, poids du produit - Valeur (V) en $'000

| PRODUCTS AND COUNTRIES<br>PRODUITS ET PAYS | 1988 | | | | 1989 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Q | V | Q (%) | V (%) | Q | V | Q (%) | V (%) |
| **SHELLFISH - MOLLUSQUES ET CRUSTACES** | | | | | | | | |
| **Fresh or Frozen - Frais ou congelé** | **33 579** | **298 483** | **100** | **100** | **37 482** | **306 307** | **100** | **100** |
| United States - Etats-Unis | 20 083 | 156 214 | 60 | 52 | 22 235 | 154 251 | 59 | 50 |
| China - Chine | 2 756 | 21 168 | 8 | 7 | 3 373 | 24 074 | 9 | 8 |
| Cuba - Cuba | 618 | 17 015 | 2 | 6 | 763 | 11 538 | 2 | 4 |
| Ecuador - Equateur | 1 882 | 18 134 | 6 | 6 | 2 093 | 22 052 | 6 | 7 |
| **Canned - En boîte** | **12 030** | **59 140** | **100** | **100** | **6 816** | **37 625** | **100** | **100** |
| United States - Etats-Unis | 1 082 | 8 154 | 9 | 14 | 935 | 6 876 | 14 | 18 |
| South Korea - Corée du Sud | 1 638 | 12 056 | 14 | 20 | 1 090 | 9 421 | 16 | 25 |
| Thailand - Thaïlande | 6 764 | 26 767 | 56 | 45 | 3 464 | 15 155 | 51 | 40 |
| **Other Shellfish Products**<br>**Autres produits de moll. et crust.** | **2 191** | **9 398** | **100** | **100** | **1 842** | **10 128** | **100** | **100** |
| **TOTAL IMPORTS, ALL GROUPS - IMPORTATIONS TOTALES TOUS LES GROUPES** | **176 381** | **737 142** | | | **185 484** | **774 395** | | |
| **SUMMARY BY MAIN COUNTRIES - SOMMAIRE PAR PRINCIPAUX PAYS** | | | | | | | | |
| United States - Etats-Unis | 96 871 | 343 134 | 55 | 47 | 103 490 | 361 403 | 56 | 47 |
| European Economic Community | 9 044 | 43 025 | 5 | 6 | 8 526 | 34 561 | 5 | 4 |
| Communauté économique européenne | 2 781 | 15 043 | 2 | 2 | 6 065 | 21 383 | 3 | 3 |
| Other European Countries - Autres pays européens | 11 296 | 65 191 | 6 | 9 | 7 534 | 59 246 | 4 | 8 |
| Central and South America | 12 802 | 45 222 | 7 | 6 | 10 398 | 32 277 | 6 | 4 |
| Amérique Centrale et du Sud | 44 307 | 225 526 | 25 | 30 | 49 472 | 265 526 | 26 | 34 |
| Japan - Japon | | | | | | | | |
| All Other Countries - Tous les autres pays | | | | | | | | |
| **TOTAL ALL COUNTRIES - TOTAL, TOUS LES PAYS** | **176 381** | **737 142** | **100** | **100** | **185 484** | **774 395** | **100** | **100** |

(1) - Excludes quantity of sardines and anchovy reported in number of boxes
- La quantité exclut la sardine et les anchois qui sont rapportés en nombre de boîtes.

Source: Statistics Canada - International Trade Division
Statistique Canada - Division du Commerce International

augmentation, soit 79 pour cent et 46 pour cent respectivement, par rapport à 1988.